



■ SÈCHE-CHEVEUX DE VOYAGE



SÈCHE-CHEVEUX DE VOYAGE

Mode d'emploi



FÖHN VOOR OP REIS

Gebruiksaanwijzing



REISEHAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

ID-Nr.: KH5513-01/09-V2



SOMMAIRE	PAGE
Consignes de sécurité	2
Usage conforme	5
Accessoires fournis	5
Éléments de réglage	6
Fonctionnement	6
Nettoyage	8
Réparer les dysfonctionnements	9
Mise au rebut	9
Caractéristiques techniques	9
Garantie et service après-vente	10
Importateur	11

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez-le pour une utilisation ultérieure. En cas de cession de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

SÈCHE-CHEVEUX DE VOYAGE KH 5513

Consignes de sécurité

Risque de choc électrique


- Sélectionnez toujours sur l'appareil une tension d'alimentation compatible avec le secteur électrique disponible. Ne faites jamais fonctionner le sèche-cheveux de voyage sur une alimentation secteur de 230-240 V si le sélecteur de tension est réglé sur 120 V (ou l'inverse). Dans le cas contraire, l'appareil risque d'être gravement endommagé et vous perdrez le bénéfice de la garantie. Réglez le sélecteur de tension à l'aide d'une pièce de monnaie. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité ou par exemple du personnel de l'hôtel pour connaître la tension secteur utilisée. Branchez ensuite la fiche secteur dans la prise et allumez l'appareil.
- Le sèche-cheveux de voyage ne doit être branché que dans une prise installée en bonne et due forme et alimentée par une tension secteur 120 / 230-240 V~, à 60 / 50 Hz.



Vous ne devez en aucun cas plonger l'appareil dans l'eau et vous ne devez laisser pénétrer aucun liquide dans le boîtier de l'appareil.

- N'exposez pas l'appareil à l'humidité et ne l'utilisez pas à l'extérieur. Si toutefois un liquide devait pénétrer dans le boîtier de l'appareil, retirez immédiatement la fiche secteur de la prise secteur et faites réparer l'appareil par des professionnels qualifiés.

Avertissement

N'utilisez pas le sèche-cheveux de voyage à proximité de baignoires, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau . La proximité de l'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint. Pour cette raison, débranchez l'appareil après chaque utilisation.

- Il est recommandé de prévoir une protection supplémentaire consistant à installer un dispositif de protection contre les courants de fuite avec un courant de déclenchement de mesure ne dépassant pas 30 mA dans le circuit de la salle de bain. Veuillez demander conseil auprès de votre électricien.
- En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Pour débrancher la fiche, prenez soin de toujours tirer sur la fiche elle-même et pas sur le cordon.
- N'enroulez pas le câble électrique autour de l'appareil et protégez-le contre toutes détériorations.
- Le cordon ne doit pas être plié ou écrasé. Disposez-le de manière à éviter que quelqu'un ne marche dessus ou trébuche.
- Faites remplacer un câble électrique ou une prise endommagés par un technicien qualifié ou par le service après-vente, afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas de câble de rallonge afin que la fiche secteur soit facile à atteindre en cas d'urgence.

- Ne saisissez jamais l'appareil, le câble électrique et la fiche avec des mains mouillées.
- Après utilisation, débranchez immédiatement l'appareil du réseau de courant. L'appareil ne sera totalement hors tension qu'à partir du moment où la fiche sera débranchée de la prise de courant.
- Il est interdit d'ouvrir le boîtier de l'appareil et de le réparer. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Laissez réparer l'appareil défectueux uniquement par un technicien spécialisé.

Risques d'incendie et d'accident

- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ne posez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé et ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance.
- Ne posez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et protégez le cordon d'alimentation de tous dommages.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, vous ne devez pas le remettre en fonctionnement. Faites inspecter et réparer, le cas échéant, l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- Pendant l'exploitation, ne recouvrez pas la grille d'aspiration. Nettoyez-la à intervalles réguliers.
- L'appareil devient chaud pendant le fonctionnement. Lorsqu'il est chaud, saisissez-le par le manche.

Usage conforme

Le sèche-cheveux de voyage est destiné à sécher et à friser les cheveux naturels, à l'exclusion des perruques et des postiches à base de matériaux synthétiques. Le sèche-cheveux de voyage ne doit être utilisé que chez des particuliers. Respectez toutes les informations figurant dans ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité.

Accessoires fournis

Sèche-cheveux de voyage

- 2 x adaptateurs de voyage (BS / UL)
- une buse de coiffage
- une sacoche de rangement
- un diffuseur à doigt
- un peigne de coiffage
- une brosse de coiffage
- un mode d'emploi

Éléments de réglage

- 1 sèche-cheveux de voyage
- 2 grille d'aspiration de l'air
- 3 manche
- 4 commutateur de fonctionnement allures
- 5 sélecteur de tension
- 6 œillet de suspension
- 7 buse de coiffage
- 8 diffuseur à doigt
- 9 peigne de coiffage
- 10 brosse de coiffage

Fonctionnement

- Réglez toujours la tension secteur adaptée au réseau électrique afin de ne pas endommager le sèche-cheveux de voyage 1. Réglez le sélecteur de tension 5 à l'aide d'une pièce de monnaie. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité ou par exemple du personnel de l'hôtel pour connaître la tension secteur utilisée.
- Dépliez le sèche-cheveux de voyage 1, jusqu'à entendre que le manche 3 s'enclipse.
- Sélectionnez si besoin l'adaptateur secteur approprié et branchez la fiche secteur dans l'adaptateur secteur.
- Branchez ensuite l'adaptateur secteur dans la prise secteur.
- Si vous ne voulez utiliser que la fiche secteur, branchez cette dernière dans la prise.

- Introduisez la buse de coiffage ⑦ à l'avant du sèche-cheveux de voyage ① jusqu'à ce qu'il s'enclipse. Tournez la buse de coiffage ⑦ dans la position souhaitée afin d'orienter le flux d'air. Retirez la buse de coiffage ⑦ de l'avant du sèche-cheveux de voyage ① si vous souhaitez un flux d'air plus fort.
- Allumez le sèche-cheveux de voyage ① à l'aide du interrupteur de fonction ④.

Le sèche-cheveux de voyage ① possède différentes allures "0" (arrêt), "1" (flux d'air faible, chaleur moyenne), "2" (flux d'air faible, chaleur élevée).

Le sèche-cheveux de voyage ① s'éteint automatiquement en cas de surchauffe.

Séchage et coiffage des cheveux

- Pour sécher rapidement les cheveux, activez tout d'abord rapidement le niveau "2" puis le niveau "1" afin de former la coiffure.

La buse de coiffage ⑦ ci-jointe vous permet de cibler le flux d'air pour le coiffage.

Si vous souhaitez réaliser un séchage particulièrement délicat de vos cheveux, ou dans le cas des "permanentes séchées à l'air", utilisez le diffuseur à doigt ⑧.

- A cette fin, retirez la buse de coiffage ⑦ et installez le diffuseur à doigt ⑧.
- Avant de peigner les cheveux, laissez-les refroidir rapidement afin de conserver la forme de la coiffure.

Attention !

Emballez et transportez le sèche-cheveux de voyage ❶ après l'avoir au préalable laissé refroidir. Vous risqueriez dans le cas contraire d'endommager d'autres objets.

Le sèche-cheveux de voyage ❶ et les accessoires peuvent être transportés dans la sacoche de transport fournie.

Nettoyage

Risque d'électrocution !

Avant de nettoyer l'appareil, retirez toujours la fiche secteur de la prise secteur.

- Utilisez un chiffon humide légèrement savonné pour nettoyer le boîtier.

Risque d'électrocution !

Avant d'utiliser à nouveau l'appareil suite à un nettoyage, il faut qu'il soit entièrement sec.

Risque d'incendie !

Nettoyez régulièrement la grille d'aspiration d'air ❷ à l'aide d'une brosse douce.

Réparer les dysfonctionnements

Dans le cas où votre sèche-cheveux de voyage ne fonctionnait pas comme souhaité, débranchez la fiche secteur de la prise et adressez-vous au fabricant.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Veillez à une mise au rebut écologique des matériaux d'emballage.

Caractéristiques techniques

Tension secteur :	230 - 240 V / 120 V ~, 50 / 60 Hz
Puissance nominale :	à 120 V: 1200 W à 230-240 V 1400 W ;
Classe de protection :	II /

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les piles. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente autorisé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

FR Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

BE Kompernass Service Belgium

Tel.: 070350315

e-mail: support.be@kompernass.com

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

INHOUDSOPGAVE	PAGINA
Veiligheidsvoorschriften	14
Gebruik in overeenstemming met bestemming	17
Inhoud van het pakket	17
Bedieningselementen	17
Bediening	18
Reinigen	20
Storingen verhelpen	20
Milieurichtlijnen	21
Technische gegevens	21
Garantie en service	22
Importeur	23

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

FÖHN VOOR OP REIS KH 5513


Veiligheidsvoorschriften

Gevaar voor elektrische schok

- Stel altijd de passende netspanning van het lichtnet in op het apparaat. Gebruik het apparaat in geen geval op een 230-240 V stroomnet als de spanningskiezer op 120 V is ingesteld (of omgekeerd).


Het apparaat zou anders defect raken en de garantie zou vervallen. Stel de spanningskiezer met een munt in. Doe bij het energiebedrijf of bijv. bij het hotelpersoneel navraag naar de spanning van het lichtnet. Steek pas daarna de netstekker in het stopcontact en schakel dan uw apparaat in.

- Sluit het apparaat alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 120 / 230-240 V~, met 60 / 50 Hz.

 U mag het apparaat onder geen beding onderdompelen in vloeistof en geen vloeistoffen in de behuizing van het apparaat laten binnendringen.

- U mag het apparaat niet blootstellen aan vochtigheid en niet in de openlucht gebruiken. Indien er toch een keer vloeistof in de behuizing van het apparaat binnendringt, haalt u direct de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat door gekwalificeerd en vakkundig personeel repareren.

Waarschuwing

Gebruik het apparaat in geen geval in de buurt van badkuipen, wasbakken of andere waterhoudende objecten. . De nabijheid van water vormt een gevaar, ook wanneer het apparaat is uitgeschakeld. Haal daarom na elk gebruik de stekker uit het stopcontact.

- Als aanvullende bescherming wordt u aanbevolen een lekstroombescherming met een bemeeten uitschakelstroom van ten hoogste 30 mA in de stroomkring van de badkamer te installeren. Neem voor advies contact op met uw elektro-instalateur.
- Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt de netstekker uit het stopcontact.
- Trek het netsnoer altijd met de stekker uit het stopcontact, trek nooit aan het snoer zelf.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat en bescherm het tegen beschadiging.
- Knik of beklem het netsnoer niet en leg het zo dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen.
- Laat beschadigde netsnoeren en netstekkers vervangen door gekwalificeerd deskundig personeel of door de klantenservice, om gevaar te vermijden.
- Gebruik geen verlengsnoer om in noodgevallen snel de netstekker in het stopcontact te kunnen bereiken.
- Pak het apparaat, netsnoer en netstekker nooit met natte handen vast.
- Koppel het apparaat onmiddellijk na gebruik los van de netvoeding. Alleen wanneer u de netstekker uit het stopcontact trekt, is het apparaat helemaal spanningsloos.

- U mag de behuizing van het toestel niet zelf openen of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat het apparaat als het defect is uitsluitend door bevoegd, deskundig personeel repareren.

Brand- en letselgevaar

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat. Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om er voor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Leg het apparaat nooit in ingeschakelde toestand neer en laat het ingeschakelde apparaat ook nooit zonder toezicht.
- Leg het apparaat nooit neer nabij warmtebronnen en bescherm het netsnoer tegen beschadigingen.
- In het geval dat het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet meer in gebruik nemen. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- Dek het luchtaanzuigrooster tijdens gebruik niet af. Maak het regelmatig schoon.
- Het apparaat wordt heet tijdens gebruik. Pak het als het heet is alleen bij de handgreep vast.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De reishaardroger is bedoeld voor het drogen en stylen van menselijk haar, in geen geval van pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal. De reishaardroger is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, met name de veiligheidsvoorschriften, in acht.

Inhoud van het pakket

- Reishaardroger
- 2 x reisadapter(BS / UL)
- Een stylingmond
- een opbergtas
- een vinger diffuser
- een styling kam
- een styling borstel
- Gebruiksaanwijzing

Bedieningselementen

- ① Reishaardroger
- ② Luchtaanzuigrooster
- ③ Handgreep
- ④ Functieschakelaar
- ⑤ Spanningskiezer
- ⑥ Oog om op te hangen

- 7 Stylingmond
- 8 Vinger diffuser
- 9 Styling kam
- 10 Styling borstel

Bediening

- Stel altijd de netspanning van het lichtnet dat ter beschikking staat in op de reishaardroger ❶ anders kan het apparaat beschadigd raken. Stel de spanningskiezer ❺ met een munt in. Doe bij het energiebedrijf of bijv. bij het hotelpersoneel navraag naar de spanning van het lichtnet.
- Klap de reishaardroger ❶ uit, totdat de handgreep ❸ hoorbaar vastzit.
- Kies zonodig de passende netvoedingsadapter en steek de netstekker in de netvoedingsadapter.
- Steek vervolgens de netvoedingsadapter in het stopcontact.
- Als u alleen de netstekker wilt gebruiken, steek deze dan in het stopcontact.
- Zet de stylingmond ❷ voor op de reishaardroger ❶ totdat deze hoorbaar vastklikt. Draai voor een doelgerichte luchtstroom de stylingmond ❷ in de gewenste stand. Haal de stylingmond ❷ aan de voorzijde van de reishaardroger ❶ af, als u een bredere luchtstroom wilt gebruiken.
- Schakel de reishaardroger ❶ in met de functieschakelaar ❹.

De reishaardroger ❶ is uitgerust met de schakelstanden „0“ (Uit), „1“ (weinig luchtstroom, warm), „2“ (sterke luchtstroom, heet). Bij oververhitting schakelt de reishaardroger ❶ automatisch uit.

Haar drogen en stylen

- Om het haar snel te drogen adviseren wij om eerst voor korte tijd op stand „2“ te schakelen en daarna op stand „1“ om het kapsel vorm te geven.

Met de meegeleverde stylingmond ❷ kunt u de luchtstroom doelgericht inzetten om te stylen.

Als u uw haar bijzonder voorzichtig wilt drogen, of in geval van zogenaamde "lichtgedroogde permanent" gebruikt u eerst de vinger diffuser ❸.

- Hiervoor haalt u eerst de stylingmond ❷ eraf en zet u de vinger diffuser ❸ erop.
- Laat het haar voordat u het uitkamt kort afkoelen zodat het kapsel zijn vorm houdt.

Let op!

De reishaardroger ❶ pas inpakken en vervoeren als deze is afgekoeld. Anders zou u andere voorwerpen kunnen beschadigen.

De reishaardroger ❶ evenals de accessoires kunnen in de opbergtas die is inbegrepen in de levering vervoerd worden.

Reinigen

Gevaar voor een elektrische schok!


Voordat u het apparaat reinigt, haalt u altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

- Gebruik een licht vochtige doek met mild zeepsop om de behuizing schoon te maken.

Gevaar voor een elektrische schok!

Voordat u het apparaat na het reinigen opnieuw gebruikt, moet het volledig droog zijn.

Brandgevaar!

Maak periodiek het luchtaanzuigrooster  met een zachte borstel schoon.

Storingen verhelpen

Indien uw apparaat niet naar verwachting functioneert, haalt u de netstekker uit het stopcontact en wendt u zich tot de fabrikant.

Milieurichtlijnen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Technische gegevens

Netspanning:	230 - 240 V / 120 V ~, 50 / 60 Hz
Nominaal vermogen:	bij 120 V: 1200 W bij 230-240 V 1400 W
Beveiligingsklasse :	II /

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en vooafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt.

NL Kompernass Service Netherland

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompernass.com

BE Kompernass Service Belgium

Tel.: 070350315

e-mail: support.be@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM (GERMANY)

www.kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Sicherheitshinweise	26
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	29
Lieferumfang	29
Bedienelemente	29
Bedienen	30
Reinigen	32
Fehlfunktionen beseitigen	33
Entsorgen	33
Technische Daten	33
Garantie und Service	34
Importeur	35

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

REISEHAARTROCKNER KH 5513

Sicherheitshinweise

Gefahren durch elektrischen Schlag


- Stellen Sie immer die zum verfügbaren Stromnetz passende Netzspannung am Gerät ein. Betreiben Sie keinesfalls das Gerät an einem 230-240 V Stromnetz, wenn der Spannungswähler auf 120 V (oder umgekehrt) eingestellt ist. Das Gerät würde sonst zerstört werden und die Garantie erlischt. Stellen Sie den Spannungswähler mit einer Münze ein. Erkundigen Sie sich beim Energieversorger oder z. B. beim Hotelpersonal nach der Netzspannung im Stromnetz. Stecken Sie erst danach den Netzstecker in die Netzsteckdose und schalten Sie dann Ihr Gerät ein.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 120 / 230-240 V~, mit 60 / 50 Hz an.



Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gehäuse des Gerätes gelangen lassen.

- Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

Warnung

Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten . Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker.

- Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie es so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzkabel und Netzstecker von qualifiziertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.

- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.

Brand- und Verletzungsgefahren

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten, physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Legen Sie das Gerät niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen, und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- Das Gerät erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Reise-Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Reise-Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.

Lieferumfang

- Reise-Haartrockner
- 2 x Netzadapter (BS / UL)
- eine Styling Düse
- eine Aufbewahrungstasche
- ein Finger Diffusor
- ein Styling Kamm
- eine Styling Bürste
- Bedienungsanleitung

Bedienelemente

- ① Reise-Haartrockner
- ② Luftansauggitter
- ③ Griff
- ④ Funktionsschalter
- ⑤ Spannungswähler

- 6 Aufhängeöse
- 7 Styling Düse
- 8 Finger Diffusor
- 9 Styling Kamm
- 10 Styling Bürste

Bedienen

- Stellen Sie immer die zum verfügbaren Stromnetz passende Netzspannung am Reise-Haartrockner ❶ ein, anderenfalls könnte das Gerät beschädigt werden. Stellen Sie den Spannungswähler ❷ mit einer Münze ein. Erkundigen Sie sich beim Energieversorger oder z. B. beim Hotelpersonal nach der Netzspannung im Stromnetz.
- Klappen Sie den Reise-Haartrockner ❶ auseinander, bis der Griff ❸ hörbar einrastet.
- Wählen Sie gegebenenfalls den passenden Netzadapter aus und stecken Sie den Netzstecker in den Netzadapter.
- Anschließend stecken Sie den Netzadapter in die Netzsteckdose.
- Wenn Sie nur den Netzstecker verwenden möchten, stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

- Setzen Sie die Styling Düse ⑦ vorne auf den Reise-Haartrockner ① auf, bis sie hörbar einrastet. Zur gezielten Luftstromausrichtung drehen Sie die Styling Düse ⑦ in die gewünschte Position. Ziehen Sie die Styling Düse ⑦ vorne vom Reise-Haartrockner ① ab, wenn Sie einen breiteren Luftstrom verwenden möchten.
- Schalten Sie den Reise-Haartrockner ① mit dem Funktionsschalter ④ ein.

Der Reise-Haartrockner ① ist mit den Schaltstufen „0“ (Aus), „1“ (geringer Luftstrom, warm), „2“ (starker Luftstrom, heiß) ausgestattet. Bei Überhitzung schaltet sich der Reise-Haartrockner ① automatisch ab.

Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf Stufe „2“ und danach auf Stufe „1“ zu schalten, um die Frisur zu formen.

Mit der beiliegenden Styling Düse ⑦ können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen.

Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten, oder bei sogenannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Finger Diffusor ⑧.

- Nehmen Sie hierzu erst die Styling Düse ⑦ ab und setzen Sie den Finger Diffusor ⑧ auf.
- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.

Achtung!

Verpacken und transportieren Sie den Reise-Haartrockner **1** erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.

Der Reise-Haartrockner **1** sowie das Zubehör können in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche verpackt und transportiert werden.

Reinigen

Gefahr eines elektrischen Schlags!

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse zu säubern.

Gefahr eines elektrischen Schlags!

Bevor Sie das Gerät nach der Reinigung wieder benutzen, muss es vollständig trocken sein.

Brandgefahr!

Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.

Fehlfunktionen beseitigen

Falls Ihr Gerät nicht wie erwartet funktionieren sollte, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an den Hersteller.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Technische Daten

Netzspannung: 230 - 240 V / 120 V ~, 50 / 60 Hz

Nennleistung: bei 120 V: 1200 W;
bei 230-240 V 1400 W

Schutzklasse: II /

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14

47623 Kevelaer, Germany

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise aus den Mobilfunknetzen)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

(AT) Kompernaß Service Österreich

Tel.: +43 (0) 820 899 913 (0,20 EUR/min.)

Fax: +43 (0) 7612 626056

e-mail: support.at@kompernass.com

(CH) Kompernaß Service Switzerland

Tel.: +41 (0) 848 000 525

(max. 0,0807 CHF/min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

